

Муниципальное автономное общеобразовательное учреждение
«Средняя общеобразовательная школа № 34»

ВЫПИСКА ИЗ ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ
ПРОГРАММЫ СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ,
утвержденной приказом директора Средней школы № 34 от
29.08.2025г. №223

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
по курсу внеурочной деятельности
«Межкультурные коммуникации»
социально-педагогической направленности
Возраст обучающихся: 15-16 лет

Составитель:
Шумилова Ольга Николаевна

МО Каменск-Уральский ГО СО
2025-2026 учебный год

Пояснительная записка

Программа курса «Межкультурные коммуникации» разработана в соответствии с требованиями Федеральных государственных образовательных стандартов основного общего и среднего общего образования, ориентирована на обеспечение индивидуальных потребностей обучающихся и направлена на достижение планируемых результатов освоения программы начального общего, основного общего и среднего общего образования с учётом выбора участниками образовательных отношений курсов внеурочной деятельности. Это позволяет обеспечить единство обязательных требований ФГОС во всем пространстве школьного образования: не только на уроке, но и за его пределами.

Программа «Межкультурные коммуникации» составлена на основе программы «Основы межкультурной коммуникации», Казаковой О.П., кандидата педагогических наук, доцента кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка УрГПУ.

Цели и задачи программы

Межкультурная коммуникация представляется неотъемлемым звеном жизнедеятельности современной личности, наиважнейшим качеством которой является уважение, рассматриваемая ЮНЕСКО не только как уважение к культурам, но и как моральный долг, практическая и правовая потребность. Тенденции экономического и политического развития приводят к образованию многокультурного общества, в котором сосуществуют представители различных культур, что проявляется уже на уровне школьного класса. В задачи педагога, таким образом, входит умение организации коммуникации в таком классе, которое невозможно без толерантного отношения к различиям, без понимания культурно обусловленных стратегий поведения.

Кроме поведенческих норм культура находит свое отражение в языковых явлениях, языковой и этимологический анализ которых способствует углублению понимания системы родного языка.

Цель - развивать у учащихся умения выстраивать процесс личной коммуникации с учетом особенностей культурных традиций участников этого процесса.

Такие умения предполагают знания о культурных нормах, умения презентации себя как части поликультурного социума, способность к языковому анализу, позволяющему раскрыть значение языковых явлений в контексте культурных ценностей, умения самостоятельного поиска и анализа информации по изучаемым проблемам.

Профориентационная направленность курса реализуется как через формы организации деятельности по его усвоению, так и через содержание рассматриваемых культурных явлений, к которым, прежде всего, относится сфера образования в различных странах. Многоаспектность культурных явлений позволяет при освоении программы углублять знания учащихся во всех предметных сферах, а именно, истории, географии, литературы, технологии, музыки, обществознания, русского и иностранных языков и др. При этом получаемые знания важны для создания системы культурных ценностей у обучающихся.

Задачи сопряжены с ключевыми компетенциями (межкультурной, коммуникативной, персональной, информационной и социальной) и включают следующие аспекты:

- получить представление о разнообразии культурных сообществ, особенностей их жизненного уклада, в том числе в сфере образования;
- рассмотреть взаимосвязь языка и культуры, развивать умения этимологического анализа языковых явлений;
- развивать коммуникативные умения учащихся (умение вступать в диалоги с представителем другой культуры, умение поддерживать беседу, умение избегать тем табу и т.п.);
- развивать умения работы с информационными источниками, с целью углубленного изучения проблемы и подготовки к дальнейшему самообразованию;
- развивать познавательную потребность обучающихся, направленную на поиск дополнительной информации;

- развивать умения презентации себя как части поликультурного общества;
- способствовать развитию методического мышления при разработке обучающих проектов.

Программа носит интегративный характер, объединяя ряд предметных сфер, таких как иностранный язык, география, обществознание, история, литература и др. с акцентом на отражение этих сфер в языке и культуре различных народов.

Планируемые результаты освоения курса внеурочной деятельности

Предметные результаты

Знает:

основные понятия курса: культура, межкультурная коммуникация, культурный шок, лингвокультурология;

особенности жизненного уклада представителей различных культур;

этимологию языковых явлений;

стратегии межкультурной коммуникации для успешного взаимодействия в многонациональном обществе.

Умеет:

охарактеризовать выбранную страну, ее традиции, нормы поведения; объяснить значение фразеологических оборотов;

описывать систему образования с точки зрения всех ее участников;

подбирать информацию на заданную тему.

Владеет:

навыками презентации результатов проектов;

умениями этимологического анализа;

навыками организации образовательной деятельности.

Метапредметные результаты:

может анализировать ситуации межнационального общения, определять причины возможных конфликтов;

умеет работать в команде, в том числе многонациональной (симуляция ситуаций)

Личностные результаты:

толерантно относится к представителям иной культуры, их поведению и речевым высказываниям;

умеет презентовать себя;

осознает себя как часть культуры;

может анализировать системы среднего и высшего образования в разных странах, проецировать на себя роль учителя в различных системах, в том числе свою готовность.

Содержание курса внеурочной деятельности

Блок № 1. Культуры, традиции, стереотипы. Цель блока - получить страноведческие знания о функционировании различных культурных обществ, их традициях, поведенческих стратегиях.

Блок № 4. Язык - зеркало культуры. Данный раздел посвящен анализу отражения культурных реалий, в том числе исторических, в языковых явлениях как родного, так и иностранных языков.

Блок № 3. Я в поликультурном обществе. Учащиеся должны осознать и уметь презентовать себя как часть собственной культуры. Акцент блока делается на анализе ситуаций межкультурного общения.

Блок № 4. Образование в современном мире. Данный раздел знакомит с особенностями функционирования систем образования в различных странах, анализируется роль современного учителя, перспективы развития образования.

Блок № 5. Картина мира в предметных сферах. Предполагается акцент на научных достижениях в различных предметных сферах, работе с биографиями выдающихся зарубежных исследователей. Учащиеся учатся презентовать учебные материалы.

Основные формы работы:

Аудиторные - интерактивные лекции и практические занятия.

Самостоятельная работа.

Проектная работа.

Учебный план

Название тем занятий	Количество часов		
	Всего	Теория	Практика
Культуры, традиции, стереотипы	8	4	4
Язык - зеркало культуры	9	6	3
Я в поликультурном обществе	7	3	4
Образование в современном мире	6	3	3
Картина мира в предметных сферах	4	3	1
Всего	34	19	15

Тематическое планирование

№ п/п	Тема	Теория	Практика
1.	Карта мира. Страны и языки.	1	
2.	Национальные символы. Игра «Мэмор» с национальными флагами.		1
3.	Презентация портретов стран.		1
4.	Система ценностей (семья, взаимоотношения, дружба)	1	
5.	Понятие стереотипов, причины их возникновения.	1	
6.	Поведенческие модели разных культур, их обусловленность историческими, географическими, экономическими факторами.	1	
7.	Виртуальная экскурсия по странам мира.	1	
8.	Это Россия! Стереотипы о России и их опровержение.		1
9.	Защита проектов		1
10.	Теории происхождения языков. Этимология - наука о происхождении языка. индоевропейских языков.	1	
11.	Законы этимологической науки. Список Сводеша и родство	1	
12.	Основы истории английского языка. Заимствования в родном и иностранном языках	1	
13.	Фразеологические обороты в различных языках: почему мы так говорим?	1	
14.	Пословицы и поговорки. Перевод пословиц и поговорок.		1

15.	Интернациональный молодежный сленг: понимают ли молодежь друг друга?	1	
16.	Язык электронной коммуникации		1
17.	Защита проектов		1
18.	Понятие толерантности, этапы формирования межкультурной компетенции. Теория М.Беннета.	1	
19.	Взаимоуважение как основа межкультурного взаимодействия.		
20.	Диалог культур, причины возникновения конфликтных ситуаций. Понятие «культурный шок».	1	
21.	Анализ ситуаций межкультурного общения. Игра «Black stories»		1
22.	Анализ художественных произведений с точки зрения разных культур.	1	
23.	Презентация себя как части культуры.		1
24.	Дискуссия «Многонациональный Урал».		
25.	Защита проектов		
26.	Система образования в различных странах, сопоставительный анализ. Типичный день школьника / студента в разных странах	1	
27.	Современный учитель - какой он? Анализ образа учителя в литературе, художественных фильмах		1
28.	Школа будущего.	1	
29.	Обсуждение, дискуссия о перспективах развития образования, изменениях в школе.		1
30.	Защита проектов		
31.	Научные достижения в мире.	1	
32.	Ассоциативная карта мира в соответствии с особенностями развития науки, промышленности и экономики.	1	
33.	Выдающиеся деятели в различных предметных сферах.	1	
34.	Анализ выдающихся деятелей, их презентация.		1

Текущий контроль осуществляется в ходе практических занятий, промежуточный контроль по блоку программы - в виде проектного задания. Зачет выставляется в случае выполнения проектных заданий по всем блокам дисциплины.

Темы проектных заданий по блокам (на выбор)

Блок № 1. Культуры, традиции, стереотипы.

1. Виртуальная экскурсия по странам мира.
2. Театрализованная презентация страны / народа.
3. Ролевая игра «Все в гости будут к нам».
4. Национальные символы и праздники.

Блок № 4. Язык - зеркало культуры.

1. Словарь фразеологических оборотов.
2. Словарь заимствований.
3. Словарь молодежного сленга.
4. Словарь сокращений в СМС-языке.
5. Перевод рекламы в разных культурах.

6. Где на каких языках разговаривают? (в том числе языковые меньшинства, например, «Немецкий в Бразилии»).

7. Национальный характер в песнях / пословицах / литературе / рекламе.

Блок № 3. Я в поликультурном обществе.

1. Насколько толерантно наше общество.

2. Я б родился (национальность на выбор).

3. Темы - табу в различных культурах.

4. Многонациональный ... (город, страна на выбор).

5. Проблема беженцев: интеграция или сохранение культуры?

6. Британский национальный характер.

Блок № 4. Образование в современном мире.

1. Школы и университеты в мире.

2. Школа будущего.

Работа над темами проектов может осуществляться в парах, мини-группах (не более 3 человек).

В качестве продукта проекта может выступать презентация в любом формате, видеоролик, альбом, коллаж и т.п.)

Критерии оценки знаний по программе, в которой предусмотрен зачет в форме проектного задания

Критериями оценки качества текста проектного задания являются:

- новизна реферированного текста;
- степень раскрытия сущности проблемы;
- обоснованность выбора источников;
- соблюдение требований к оформлению;
- защита проекта.

Новизна текста определяется:

- актуальностью проблемы и темы;
- самостоятельностью в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы, в установлении новых связей, (межпредметных, внутрипредметных и интегративных);
- наличием авторской позиции;
- стилевым единством текста, соответствием научному стилю речи.

Степень раскрытия сущности проблемы предполагает:

- соответствие плана теме проектного задания;
- соответствие содержания теме и плану проекта;
- полноту и глубину раскрытия основных понятий проблемы;
- обоснованность способов и методов работы с материалом;
- умение работать с литературой;
- умение обобщать, делать выводы, сопоставлять различные точки зрения по данной проблеме.

Обоснованность выбора источников оценивается:

- полнотой использования работ по проблеме;
- привлечением наиболее известных и новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и пр.), в том числе на иностранном языке.

Соблюдение требований к оформлению определяется:

- оценкой грамотности и культуры изложения;
- владением терминологией и понятийным аппаратом проблемы;
- соблюдением требований к объему реферата / презентации;

- правильным оформлением ссылок на используемую литературу, этикой цитирования;
- культурой оформления.

Защита проекта:

- соблюдение языковых норм публичного выступления;
- адресность выступления;
- умение заинтересовать публику;
- умение отвечать на вопросы.

Оценка («зачтено») складывается из оценки самостоятельной деятельности школьника на практических занятиях и итогов защиты проектного задания в конце блока дисциплины.

При выставлении оценки следует обращать внимание на следующие моменты:

- актуальность содержания, теоретический уровень;
- грамотность раскрытия темы;
- простоту и доходчивость изложения;
- убедительность, аргументированность, практическую значимость предложений и выводов, сделанных в работе;
- способность школьника понять суть задаваемых ему вопросов по теме представленного проекта и формулировать точные ответы на них;
- способность защитить проект, продемонстрировав ораторские способности и общекультурные компетенции.

Рекомендуемая литература

Основная литература

1. Вежбицкая А. Сопоставление культур через посредство лексики и прагматики. / Пер. с англ. А.Д. Шмелева. - М.: Языки славянской культуры, 2001. - 272 с.
2. Верецагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. Три лингвострановедческие концепции: лексического фона, рече-поведенческих тактик и сапиентемы / Под ред. Ю.С. Степанова. - М.: Индрик, 2005. - 1040 с.
3. Встречи этнических культур в зеркале языка: (в сопоставительном лингвокультурном аспекте). - М.: Наука, 2002. - 478 с.
4. Карт П., Фокс К. Преодоление культурных различий: Практическое руководство по международному деловому общению. - Пер. с англ. И. Гаврилова. - М.: ФАИР-ПРЕСС, 2005. - 224 с.
5. Мельникова А.А. Язык и национальный характер. Взаимосвязь структуры языка и ментальность. - СПб.: Речь, 2003. - 320 с.
6. Мельникова А.А. Культура и традиции народов сира (этнопсихологический аспект). - М.: Диалог культур, 2006. - 304 с.
7. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. - 3-е изд. - М.: Изд-во МГУ, 2008. - 352 с.

Дополнительная литература

1. Михайлов Н.Н. Лингвострановедение Англии: учеб. пособие. - 2-е изд., стер. - М.: Изд.центр «Академия», 2006. - 208 с.
2. США: Лингвострановедческий словарь: Литература. Театр. Кино. СМИ. Музыка, танец, балет. Архитектура, живопись, скульптура. / Авт.-сост. Г.Д. Томахин. - М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2001. - 272 с.

Информационное обеспечение дисциплины

Ресурсы сети Интернет

- ЭБС «[Университетская библиотека онлайн](#)»

- www.GoogleArtProject.com
- Научная электронная библиотека www.eLibrary.ru
- Обучающая платформа «Открытое образование» open.edu
- Theoryandpractice.ru

Печатные и (или) электронные ресурсы для лиц с ОВЗ

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ДИДАКТИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При изучении данной дисциплины рекомендуется использовать:

- учебно-наглядные пособия - презентации к занятиям;
- аудиовизуальные материалы,
- технические средства обучения (компьютерная техника, аудио-, видеоаппаратура).

Компонент содержания программы воспитания по курсу на 2025-2026 учебный год

Целевые ориентиры результатов воспитания на уровне основного общего образования.

Гражданско-патриотическое воспитание:

знать и любить свою малую родину, свой край, иметь представление о Родине - России, ее территории, расположении;

сознавать принадлежность к своему народу и к общности граждан России, проявлять уважение к своему и другим народам;

понимать свою сопричастность к прошлому, настоящему и будущему родного края, своей Родины - России, Российского государства;

понимать значение гражданских символов (государственная символика России, своего региона), праздников, мест почитания героев и защитников Отечества, проявлять к ним уважение;

иметь первоначальные представления о правах и ответственности человека в обществе, гражданских правах и обязанностях;

принимать участие в жизни класса, общеобразовательной организации, в доступной по возрасту социально значимой деятельности.

Духовно-нравственное воспитание:

уважать духовно-нравственную культуру своей семьи, своего народа, семейные ценности с учетом национальной, религиозной принадлежности;

сознавать ценность каждой человеческой жизни, признавать индивидуальность и достоинство каждого человека;

проявлять сопереживание, готовность оказывать помощь, выражать неприятие поведения, причиняющего физический и моральный вред другим людям, уважать старших;

уметь оценивать поступки с позиции их соответствия нравственным нормам, осознавать ответственность за свои поступки.

владеть представлениями о многообразии языкового и культурного пространства России, иметь первоначальные навыки общения с людьми разных народов, вероисповеданий.

сознавать нравственную и эстетическую ценность литературы, родного языка, русского языка, проявлять интерес к чтению.

Эстетическое воспитание:

воспринимать и чувствовать прекрасное в быту, природе, искусстве, творчестве людей; проявлять интерес и уважение к отечественной и мировой художественной культуре;

проявлять стремление к самовыражению в разных видах художественной деятельности, искусстве.

Физическое воспитание, формирование культуры здоровья и эмоционального благополучия:

бережно относиться к физическому здоровью, соблюдать основные правила здорового и безопасного для себя и других людей образа жизни, в том числе в информационной среде;

владеть основными навыками личной и общественной гигиены, безопасного поведения в быту, природе, обществе;

ориентироваться на физическое развитие с учетом возможностей здоровья, занятия физкультурой и спортом;

сознавать и принимать свою половую принадлежность, соответствующие ей психофизические и поведенческие особенности с учетом возраста.

Трудовое воспитание:

сознавать ценность труда в жизни человека, семьи, общества;

проявлять уважение к труду, людям труда, бережное отношение к результатам труда, ответственное потребление;

проявлять интерес к разным профессиям;

участвовать в различных видах доступного по возрасту труда, трудовой деятельности.

Ценности научного познания:

выражать познавательные интересы, активность, любознательность и самостоятельность в познании, интерес и уважение к научным знаниям, науке;

обладать первоначальными представлениями о природных и социальных объектах, многообразии объектов и явлений природы, связи живой и неживой природы, о науке, научном знании;

иметь первоначальные навыки наблюдений, систематизации и осмысления опыта в естественно-научной и гуманитарной областях знания.